

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

SÉANCE DU 20 MAI 1931.

VERGADERING VAN 20 MEI 1931.

Rapport de la Commission de la Justice, chargée de l'examen de la Proposition de Loi relative aux droits de l'État sur les objets mobiliers mis au jour dans les dépendances du domaine public.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van het Wetsvoorstel betreffende de rechten van den Staat op roerende zaken in aanhoorigheden van het Staatsdomein ontdekt.

(Voir le n° 73 (1927-1928), du Sénat)

(Zie n° 73 (1927-1928), van den Senaat.)

Présents : MM. VAN FLETEREN, président; ASOU, DE CLERCQ (J.), DISIÈRE, HÉNAULT, HUISMAN VAN DEN NEST, JANSSEN (G.), LAFONTAINE, LEGRAND, LIGY, TSCHOFFEN, VINCK et LEBON, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Il est incontestable que les objets trouvés dans le sol au cours des travaux ou fouilles exécutés dans les dépendances du domaine public, appartiennent à l'État, aux termes des articles 539, 552 et 713 du Code civil.

Le premier de ces articles énonce que les biens vacants et sans maître appartiennent au « domaine public ». Mais cette dernière expression est inexacte. Les auteurs du Code civil confondaient volontiers le domaine public et le domaine privé de l'État, à preuve les articles 538 et suivants du dit Code. Le domaine public de l'État est inaliénable, imprescriptible, hors du commerce. Le domaine privé de l'État est susceptible d'appropriation et de prescription au profit de particuliers.

D'une façon générale, les objets dont il est question à l'article 539

Het is ontegensprekelijk dat de voorwerpen, gevonden in den bodem tijdens werken of opgravingen uitgevoerd op de afhankelijkheden van het publiek domein, toebehooren aan den Staat volgens de termen van de artikelen 539, 552 en 713 van het Burgerlijk Wetboek

Het eerste dier artikelen luidt dat de onbezeten goederen, zonder meester, toebehooren aan het publiek domein. Maar deze laatste uitdrukking is onjuist. De makers van het Burgerlijk Wetboek verwarden menigmaal het publiek domein met het privaat domein van den Staat, ten bewijze de artikelen 538 en volgende van voormeld codex. Het publiek domein van den Staat is onvervreemdbaar, onverjaarbaar, buiten den handel. Het privaat domein van den Staat is vatbaar voor vervreemding en voor verjaring ten bate van bijzonderen.

Op algemeene wijze behooren de voorwerpen waarvan sprake in arti-

ressortissent au domaine privé de l'État. Il semble donc que la proposition, rattachée à l'article 539, contribuera à entretenir la confusion. Elle en sera l'alinéa deux, ayant rapport aux choses du domaine public, alors que le premier alinéa visera, malgré la contradiction dans ses termes, le domaine privé de l'État. Il y aurait donc avantage à rattacher la disposition nouvelle à l'article 538, lequel, à part les lais et les relais de la mer, ne s'applique qu'à des biens du domaine public de l'État.

Au reste, l'intention des auteurs de la proposition n'est pas de refondre une partie du Code. Elle ne vise qu'à obvier au danger qu'un arrêt rendu par la Cour de cassation, le 17 novembre 1927, présente pour la conservation d'objets mobiliers intéressant l'archéologie, la minéralogie ou la géologie.

A première vue, il semble que la législation existante et l'article 539 suffisent à déférer à la garde de l'État les objets trouvés au cours de fouilles dans le domaine national, et jugés dignes de figurer dans les collections de nos universités ou musées. Mais il est de doctrine que l'article 539, si large qu'il paraisse, ne s'entend que d'immeubles ou de successions vacantes.

Voici la genèse de la proposition de loi.

Les héritiers d'un collectionneur mirent en vente en 1922 une importante partie d'antiquités, comprenant plus de quinze cents pièces, décrites dans un catalogue comme ayant été découvertes dans l'Escaut au cours de travaux de dragage entrepris pour compte de l'État. Celui-ci intenta un procès en revendication devant

kel 539 tot het privaat domein van den Staat. Het schijnt dus dat het voorstel, gehecht aan artikel 539, er toe zal bijdragen de verwaring te bestendigen. Het zal er de tweede alinea van vormen, betrekking hebbende op zaken van het publiek domein, dan wanneer de eerste alinea, niettegenstaande de tegenstrijdigheid in hare termen, het privaat domein van den Staat zal bedoelen. Het zou dus beter zijn de nieuwe beschikking te voegen bij artikel 538, hetwelk, behoudens de aanslibbingen en aanspoelingen van de zee, enkel slaat op goederen van het openbaar Staatsdomein.

Ten andere, het inzicht der opmakers van het voorstel is niet een gedeelte van het Wetboek om te werken. Het streeft er slechts naar het gevaar af te wentelen dat een arrest van het Verbrekingshof van 17 November 1927 oplevert voor de bewaring van roerende goederen, belang hebbende voor de oudheidkunde, de delfstofkunde of de aardkunde.

Op het eerste gezicht schijnt de huidige wetgeving en het artikel 539 te volstaan om aan de hoede van den Staat alle voorwerpen op te dragen, gevonden tijdens opgravingswerken op het nationaal domein, en waardig geoordeeld om plaats te nemen in de verzamelingen van onze hogescholen of onze musea. Maar het is een feit dat artikel 539, hoe breed het ook moge schijnen, slechts onroerende goederen of onbeheerde erfennissen betreft.

Ziehier de oorsprong van het wetsvoorstel.

De erfgenamen van een verzamelaar stelden in 1922 een belangrijke partij oudheden te koop, omvattende meer dan 1,500 stuks, omschreven in een catalogus als zijnde gevonden in de Schelde tijdens baggerwerken, uitgevoerd voor rekening van den Staat. Deze laatste leidde een geding in tot terugvordering bij de rechtbank van

le tribunal de Termonde, basé d'une part sur la provenance des objets et les stipulations des cahiers des charges des travaux, d'autre part sur les arrêtés royaux des 2 octobre 1817 et 25 janvier 1841, enjoignant de transférer les objets déterrés au cours des travaux de l'État, soit à l'École spéciale des Mines à Liège, s'ils intéressent la minéralogie ou la géologie, soit au Musée de Bruxelles s'ils intéressent l'histoire.

Il apparaissait à l'État belge, demandeur, que ces dispositions légales étaient largement concluantes pour faire considérer les objets mobiliers, dès leur invention, décrétés d'utilité publique et, comme tels, classés dans le domaine public, affranchis dès lors de toute prescription acquisitive en faveur des particuliers possesseurs même de bonne foi.

Si, au contraire, ils appartenaient à l'origine au domaine privé pour ne passer ultérieurement dans le domaine public qu'à la suite d'un acte d'incorporation dans une collection d'État, qui les mit au service de tous, ils avaient pu être acquis de bonne foi par le collectionneur protégé par la possession triennale.

Or, l'État perdit son procès en première instance, devant la Cour d'appel, et enfin en Cassation. L'arrêt de la Cour suprême décida « que ces objets mobiliers qualifiés d'antiquités et appartenant à l'État, dussent-ils intéresser l'histoire et la géologie, ne sont pas, de leur nature, affectés à l'usage de tous; qu'ils ne sont du domaine public que lorsqu'un acte de l'autorité compétente leur a donné une destination qui les soumet à l'usage du public et que cette destination a été réalisée. » Quant aux arrêtés royaux invoqués, « ils n'impliquent pas le transfert réel et effectif

Dendermonde, van de eene zijde gesteund op den oorsprong der voorwerpen en op de beschikkingen van de lastenboeken der werken, van de andere zijde op de Koninklijke besluiten van 2 October 1817 en 25 Januari 1841, voorschrijvende dat de voorwerpen, opgegraven tijdens werken van den Staat, moeten overgemaakt worden ofwel aan de Bijzondere School der Mijnen te Luik, zoo zij de delfstofkunde of de aardkunde, ofwel aan het Museum van Brussel, zoo zij de geschiedenis aanbelangen.

Het scheen den Belgischen Staat, optredend als eischer, toe dat die wettelijke voorschriften ruim afdoende waren om de roerende goederen van af hun vondst te doen beschouwen als zijnde van openbaar nut en gerangschikt in het publiek domein, dientengevolge gevrijwaard voor alle verwerende verjaring ten voordeele van bijzonderen, zelfs zoo deze te goeder trouw bezitters waren.

Zoo zij integendeel in den beginne tot het privaat domein behoorden, om slechts later naar het publiek domein over te gaan ingevolge akt van opname in een verzameling van den Staat, wat ze ten nutte der gemeenschap zou stellen, konden zij, in de eerste periode, te goeder trouw aangeschaft worden door den verzamelaar beschermd door het driejarig bezit.

Welnu de Staat verloor het proces in eersten aanleg, voor het Beroepshof, en eindelijk in Verbreking. Het arrest van het hoogste gerechtshof besloot « dat die roerende goederen, betiteld als antiquiteiten en toebehoorende aan den Staat, zelfs zoo zij de geschiedenis of de aardkunde aanbelangen, van nature niet bestemd zijn ten algemeenen nutte; dat zij slechts tot het publiek domein behooren wanneer een oorkonde van de bevoegde overheid hun een bestemming gegeven heeft welke ze ten nutte van het publiek stelt, en wanneer die bestemming voltrokken werd. » Voor wat de inge-

dans une collection publique, sans lequel il n'y a pas d'affectation à l'usage de tous et de mise hors du commerce. »

Cette décision émut les conservateurs de nos collections publiques, et révéla un véritable danger pour la conservation d'antiquités enfouies et mises au jour au cours de travaux. En effet, les amateurs particuliers, qui peuvent se transformer en trafiquants exportateurs de ces trouvailles, guettent les fouilles ou dragages dans les dépendances du domaine national, débauchent les ouvriers pour se faire apporter les vestiges de l'industrie ancestrale découverts au fil de la bêche, et détournent le bien domanial de la destination publique que les arrêtés de 1817 et 1841 leur avaient assignée.

Ces considérations ont engagé les auteurs de la proposition de loi, objet de nos délibérations, à formuler une ajoute à l'article 539 (538) du Code civil ainsi concue :

« Tous objets mobiliers découverts dans les dépendances du domaine public sont réputés faire partie de ce domaine et conservent ce caractère tant qu'ils n'ont pas été déclassés par arrêté ministériel. »

La situation juridique établie par l'arrêt de la Cour de cassation se trouverait ainsi renversée. Ces objets ressortiraient au domaine inaliénable et imprescriptible de l'État dès leur invention, et ne passeraient du domaine public au domaine privé de l'État que si, à raison de leur manque d'intérêt, ils étaient rebutés au service de l'enseignement public ou des musées de l'État par une décision formelle du Ministre des Sciences et des Arts,

roepen Koninklijke besluiten betreft, « zij sluiten de waarlijke en wezenlijke overdracht in een publieke verzameling niet in, en zonder deze is er geen bestemming ten nutte van het algemeen, en bijgevolg geen onttrekking aan den handel. »

Dit besluit verontrustte de bewaarders van onze publieke verzamelingen, en openbaarde een echt gevaar voor de bewaring van de bedolven en opgegraven oudheden tijdens werken. Inderdaad, de bijzondere liefhebbers, welke zich kunnen ontpoppen tot handelaars-uitvoerders van die vondsten, bespieden de opgravingen of baggerwerken in de afhankelijkheden van het nationaal domein, koopen de werklieden om ten einde zich de overblijfselen der voorvaderlijke nijverheid gevonden bij hun werk te doen aanbrengeu, en onttrekken het domaniale goed aan haar publieke bestemming waarop zij door de besluiten van 1817 en 1841 waren aangewezen.

Deze beschouwingen hebben de neerleggers van het wetsvoorstel onderworpen aan onze beraadslagingen, er toe gebracht een bijvoegsel op te stellen bij artikel 539 (538) van het Burgerlijk Wetboek, als volgt luidend :

« Alle roerende goederen gevonden in de afhankelijkheden van het publiek domein, worden aanzien als deel uitmakend van dit domein, en bewaren dit karakter zolang zij niet gedeklasseerd worden door een ministerieel besluit. »

De rechterlijke toestand, gevestigd door het arrest van het Verbrekingshof, zou alzoo omgekeerd worden. Deze voorwerpen zouden behooren tot het onvervreemdbaar en onverjaarbaar domein van den Staat vanaf hun vondst, en zouden slechts van het publiek domein naar het privaats domein van den Staat overgaan, zoo zij om reden van hun weinig belang, afgekeurd werden voor den dienst van het openbaar onderwijs of voor

alors qu'au sens de l'arrêt du 17 novembre 1927, ils ne passent du domaine privé dans le domaine public que le jour où leur incorporation dans une collection nationale aura été pièce à pièce décidée et en outre réalisée.

J'estime que la proposition nouvelle peut être admise, et qu'il faut faire honneur à notre éminent ancien collègue : M. Alexandre Braun, de nous l'avoir présentée avant que son départ, toujours regretté, ait mis fin à sa brillante carrière parlementaire.

Le texte ne s'étend pas aux objets découverts dans les propriétés privées. Mais il semble qu'il ne faille légiférer qu'en vue de sauvegarder des intérêts impérieux ou sacrés, et qu'au delà l'on peut abandonner à l'empire de la législation existante la question de propriété des trouvailles susceptibles d'éveiller des conflits de droit (voir art. 552 et 716 Code civ.).

D'autre part il paraît légitime d'étendre le texte aux fouilles ou travaux dans les dépendances du domaine tant privé que public de l'État, comme aussi du domaine des provinces, des communes et des établissements publics.

Si la Commission de la Justice se ralliait à cette extension, il y aurait lieu de lire le texte comme suit :

« Tous objets mobiliers découverts dans les dépendances du domaine de l'État, des provinces, des communes et des établissements publics, sont hors du commerce et conservent ce caractère tant qu'ils n'ont pas été déclassés par arrêté ministériel. »

La Commission a préféré mettre ces objets « hors du commerce »

de la musea van den Staat, door een nadrukkelijk besluit van den Minister van Kunsten en Wetenschappen, dan wanneer, volgens den zin van het arrest van 17 November 1927, zij slechts van het privaat domein naar het publiek domein overgaan den dag dat hun inlijving in een nationale verzameling stuk voor stuk besloten werd en bovendien verwezenlijkt.

Ik ben van oordeel dat het nieuw voorstel mag aangenomen worden, en dat men onzen uitmuntenden oud-collega : M. Alexander Braun, lof moet zeggen het te hebben neergelegd, vóór zijn nog immer betreurd heengaan een einde gemaakt had aan zijn schitterende parlementaire loopbaan.

De tekst breidt zich niet uit tot de voorwerpen gevonden in de private eigendommen. Maar het komt me voor dat de wetgever dan eerst optreden moet wanneer dringende en onschendbare belangen te beschermen zijn, en dat men daarbuiten het vraagstuk van het eigendomsrecht op de vondsten, welke rechtsconflicten verwekken, aan het gebied van de bestaande wetgeving mag overlaten (zie art. 552 en 716 B.W.)

Van een andere zijde schijnt het gewettigd den tekst uit te breiden tot de opgravingen of werken in de afhankelijkheden van het privaat zoowel als van het publiek domein van den Staat, alsmede van het domein der provincies, der gemeenten en der openbare inrichtingen.

Zoo de Commissie van Justitie zich aansluit bij de uitbreiding, zal de tekst als volgt moeten gelezen worden :

« Alle roerende goederen, gevonden in de afhankelijkheden van het domein van den Staat, de provinciën, de gemeenten en de openbare inrichtingen, zijn buiten den handel gesteld; en behouden dit karakter zoolang zij niet gedeklasseerd worden door een ministerieel besluit. »

De Commissie heeft verkozen die voorwerpen « buiten den handel » te

plutôt que de les incorporer dans le domaine public, pour la raison que les établissements publics n'ont pas de domaine public, et qu'il convient cependant de laisser le produit des fouilles dans le patrimoine de celui qui en est propriétaire suivant le droit commun. Pour atteindre le but du projet de loi, il suffit de soustraire les objets visés à l'appropriation des particuliers et à la spéculation commerciale.

La Commission de la Justice a approuvé le rapport à l'unanimité.

Le Président,
PIERRE VAN FLETEREN.

Le Rapporteur,
H. LEBON.

**Texte proposé par la Commission
de la Justice.**

Rédiger comme suit l'article unique de la proposition de loi.

ARTICLE UNIQUE. .

Ajouter à l'article 539 du Code civil, l'alinéa suivant :

« Tous objets mobiliers découverts dans les dépendances du domaine de l'État, des provinces, des communes et des établissements publics, sont hors du commerce et conservent ce caractère tant qu'ils n'ont pas été déclassés par arrêté ministériel. »

plaatsen, liever dan ze in te lijven bij het openbaar domein, om reden dat de Openbare Gestichten geen openbaar domein hebben, en dat het nochtans betaamt de opbrengst der delvingen in het patrimonium te laten van den eigenaar krachtens het gemeen recht. Om het doel van het wetsontwerp te bereiken, volstaat het de bedoelde voorwerpen te onttrekken aan alle private toeëigening en handelsspeculatie.

De Commissie van Justitie heeft het verslag eenparig goedgekeurd.

De Voorzitter,
PIERRE VAN FLETEREN.

De Verslaggever,
H. LEBON.

**Tekst door de Commissie
van Justitie voorgesteld.**

Het eenig artikel van het wetsvoorstel te doen luiden als volgt :

EENIG ARTIKEL.

Aan artikel 539 van het Burgerlijk Wetboek de volgende alinea toe te voegen :

« Alle roerende goederen, gevonden in de afhankelijkheden van het domein van den Staat, de provinciën, de gemeenten en de Openbare Inrichtingen, zijn buiten den handel gesteld, en behouden dit karakter zoolang zij niet gedeklasseerd worden door een ministerieel besluit. »